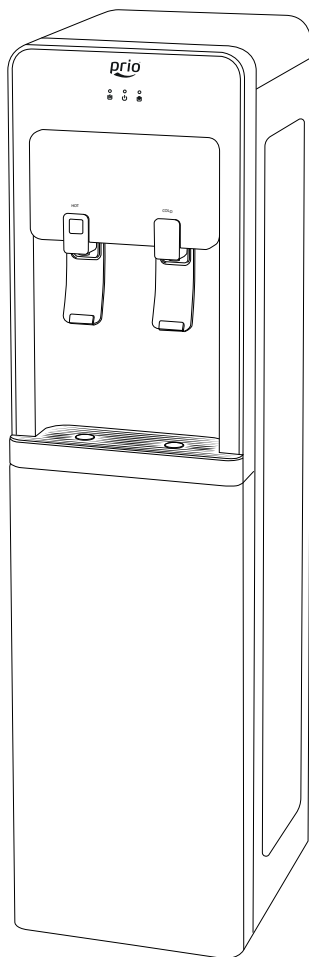


**prío**® **НОВАЯ ВОДА**®

Osmos  
Stream  
P500



Пурифайер с обратноосмотической системой  
и автоматической помпой

Руководство по эксплуатации

**Внимание!**

Перед началом эксплуатации, пожалуйста, ознакомьтесь с настоящим руководством. Рекомендуем сохранить его для обращения в будущем.

**Общие указания по технике безопасности**

**Внимание!** Существует риск несчастного случая! Существует опасность для жизни и здоровья! Данное изделие не относится к источникам повышенной опасности, однако, как и всякое устройство, подключаемое к электросети, требует соблюдения техники безопасности. Несоблюдение правил эксплуатации изделия, изложенных в настоящей инструкции, может привести к причинению смерти или вреда здоровью, а также имущественному ущербу.

**Внимание!** Температура горячей воды достигает 95 °С! Риск получения ожога!

- Изделие предназначено только для использования внутри помещений.
- Не оставляйте детей вблизи изделия без присмотра.
- Не подпускайте к изделию животных.
- Не вставляйте и не вытаскивайте вилку из розетки мокрыми руками.
- Не вытаскивайте вилку из розетки за кабель.
- Не вставляйте на изделие и не кладите на него вещи и предметы.
- Не приставляйте его вплотную к стенам или другим предметам. Не размещайте его в невентилируемых коробах, нишах, чехлах и т.п.
- Исключите возможность попадания воды и иных жидкостей на изделие.
- Не разбирайте изделие. Внутри нет частей, обслуживаемых потребителем, за исключением случаев, описанных в данном руководстве.

- При длительных перерывах в работе, при любых манипуляциях с изделием, при проведении обслуживания отключайте изделие от электрической и водопроводной сети.
- При подключении и эксплуатации изделия соблюдайте применимые нормы и ограничения, установленные техническими требованиями: диапазоны рабочих температур, давления, характеристики электрической сети, правила эксплуатации.
- Это изделие не предназначено для использования детьми, людьми с ограниченными физическими, сенсорными, умственными способностями или лицами, у которых нет опыта и знаний, если их действия не контролируются или если они не проинструктированы относительно использования изделия лицом, отвечающим за безопасность.
- По истечении срока службы изделие подлежит демонтажу и утилизации.

**Проверьте требования к электросети**

- Настоящее изделие должно подключаться к исправной, находящейся внутри помещений бытовой однофазной электросети с номинальным напряжением 220-240 В, частотой 50/60 Гц, имеющей автоматическую защиту от перегрузок и короткого замыкания. Предельный электрический ток указан на этикетке изделия, а также в разделе «Технические характеристики и условия эксплуатации». Запрещается подключение изделия к нештатным, неисправным, временным, находящимся вне помещений электрической сети и розеткам.
- В случае аварии или повреждения изделия первым делом обесточьте электрическую розетку, к которой подключено изделие. Затем вытащите вилку из розетки.
- Это изделие не предназначено для работы с подключением к электросети через трансформатор, удлинитель, сетевой фильтр, разветвитель и т.п. или розетку, разделяемую с другим электроприбором.

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку. Пурифайер является полностью автоматической современной бытовой системой очистки, нагрева и охлаждения водопроводной воды питьевого качества. Благодаря использованию высокопроизводительной высокоселективной обратноосмотической мембраны высокого давления последнего поколения, изготовленной из полимерной пленки производства Toray Industries, Inc., Япония, система очистки сделает воду, которую вы пьете, чище и полезней для здоровья.

## Назначение

Пурифайер (далее по тексту «водоочиститель») предназначен для комплексной очистки водопроводной холодной воды (из систем муниципального водоснабжения) от механических частиц, хлора и других загрязнений, удаляет соли жесткости и решает проблему накипи на посуде. Устраняет неприятные запахи, улучшает вкусовые качества воды. Нагревает и охлаждает отфильтрованную воду питьевого качества.



*Рис.1. Пурифайер P500.*

## Принцип работы

Пурифайер представляет собой многоступенчатую автоматическую фильтрационную установку обратного осмоса прямоточного типа с насосом и автопромывкой.

Исходная водопроводная вода поступает на вход фильтрационного блока пурифайера.

На первой ступени предварительной очистки картридж А (см. Рис.2) из полипропилена задерживает механические примеси и прочие частицы размером крупнее 5 микрон. Картридж второй ступени В с прессованным активированным углем устраняет запах и удаляет из воды остаточный хлор и другие органические и неорганические примеси.

После предварительной очистки вода поступает на вход насоса 4, который повышает давление до оптимального, делая возможным функционирование системы обратного осмоса даже в условиях низкого водопроводного давления.

- 1 - тройник с шаровым клапаном
- 2 - переключатель низкого давления
- 3 - электромагнитный клапан
- 4 - электрический насос (помпа)
- 5 - обратный клапан
- 6 - комбинированный электромагнитный клапан промывки
- 7 - дренажная муфта
- 8 - датчик уровня
- 9 - накопительный бак холодной воды
- 10 - накопительный бак горячей воды
- 11 - дополнительный обратный клапан (опция)

- А - картридж механической очистки  
 В - сорбционный картридж  
 С - картридж с обратноосмотической мембраной  
 D - картридж финишной очистки и минерализации

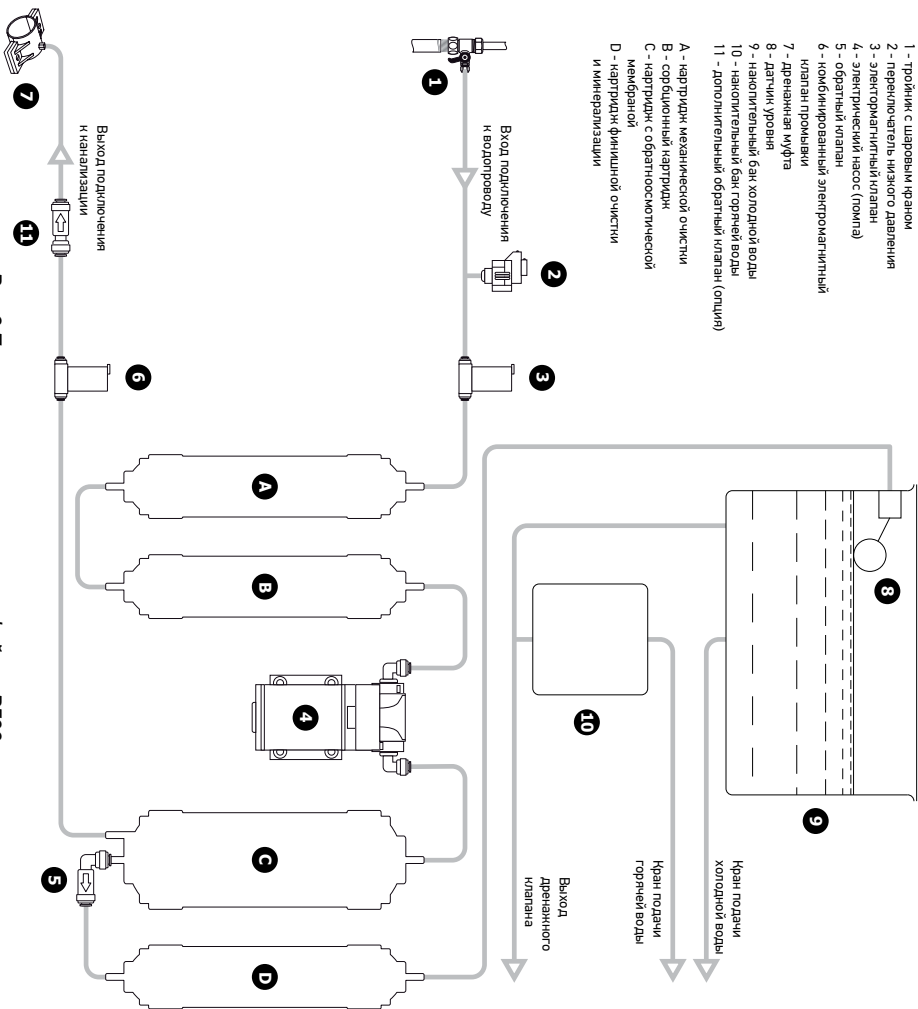


Рис.2 Принципиальная схема турфайдера R500.

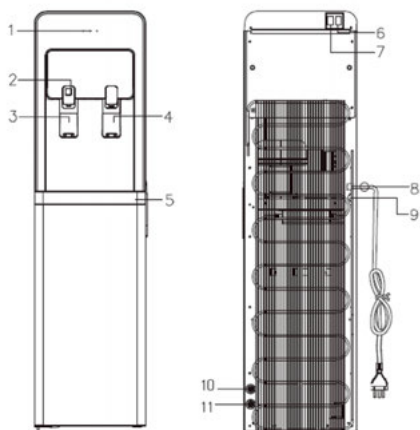


Рис.3. Внешний вид пурифайера P500.

1. Светодиодные индикаторы
2. Защитная кнопка
3. Кран горячей воды
4. Кран холодной воды
5. Поддон слива
6. Выключатель нагрева
7. Выключатель охлаждения
8. Кабель питания
9. Дренажный клапан
10. Вход подключения к водопроводу (JG 3/8")
11. Выход подключения к канализации (JG 1/4")

С выхода насоса вода поступает на следующую ступень очистки - обратноосмотическую мембрану С. Мембрана отфильтровывает все примеси, крупнее 1 Ангстрем ( $10^{-10}$  м).

Конструкция обратноосмотической мембраны позволяет разделять потоки очищенной воды и концентрата с отфильтрованными вредными примесями. Концентрат отфильтрованных вредных примесей через дренажную муфту сливается в канализацию. Очищенная вода (пермеат) поступает на вход постфильтра D. Двухступенчатый постфильтр-минерализатор содержит активированный уголь и смесь природных частично-растворимых минералов для дополнительного дезодорирования и улучшения органолептических показателей воды.

С выхода постфильтра пермеат поступает в накопительные баки 9 и 10.

После наполнения баков происходит автоматическая промывка обратноосмотической мембраны. Длительность промывки 18 сек. По окончании промывки система переходит в ждущий режим.

#### Комплект поставки:

1. Пурифайер Prio P500 с установленными картриджами – 1 шт.
2. Тройник металлический – 1 шт.
3. Муфта дренажная – 1 шт.
4. Трубка пластиковая 1/4" – 1 моток.
5. Фитинг-переходник JG (трубка 1/4" - трубка 3/8") - 1 шт.
6. Ключ для фитингов – 1 шт.
7. Тefлоновая лента – 1 шт.
8. Руководство по эксплуатации – 1 шт.



Рис.4. Комплект поставки пурифайера.

## **Технические характеристики и условия эксплуатации**

- Допустимая температура воды: от +5 до +35 °С.
- Рабочая температура воды: от +5 до +18 °С.
- Допустимая температура окружающего воздуха: от +5 до +40 °С.
- Рабочая температура окружающего воздуха: от +14 до +24 °С.
- Давление подводимой воды: от 0,05 до 0,42 МПа (от 0,5 до 4,2 кгс/см<sup>2</sup>).
- Максимальное мгновенное давление на входе (гидроудар): 1,6 МПа (16 кгс/см<sup>2</sup>).
- Производительность системы, максимальная\*: 1450 л/сут.
- Производительность системы, холодная вода ( $\leq 10$  °С)\*: 1450 л/сут.
- Производительность системы, горячая вода ( $\geq 60$  °С)\*: 180 л/сут.
- Производительность системы, горячая вода ( $\geq 90$  °С)\*: 120 л/сут.
- Общее солесодержание в воде на входе\*: не более 1000 мг/л (рекомендуемое – до 500 мг/л).
- Обессоливание в установленном режиме\*: до 99%.
- Коэффициент отбора пермеата\*: 55-85%.
- Степень очистки (по свободному хлору)\*: 99%.
- Резьба для подсоединения к водопроводу: 1/2".
- Фитинг на входе водоочистителя для подключения к водопроводу: JG 3/8".
- Фитинг на выходе водоочистителя для подключения к канализации: JG 1/4".
- Масса нетто, без воды, не более: 17 кг.
- Габаритные размеры (Ш x Г x В): 260 x 330 x 1010 мм.
- Источник электропитания помпового блока: однофазная сеть переменного тока (АС) 220-240 В, 50/60 Гц. Максимальный потребляемый ток: 4,0 А.
- Мощность нагрева: 420 Вт.
- Мощность охлаждения: 85 Вт.
- Хладагент: R134a, 28 г.

---

\* Эксплуатационные характеристики и ресурс фильтрующих элементов зависят от температуры, состава и степени загрязненности исходной воды, давления в водопроводе и иных условий и режима использования водоочистителя. Указанные значения достигнуты на модельных растворах в лабораторных условиях. Степень очистки уменьшается в процессе эксплуатации.

## Параметры фильтрующих картриджей

Арт.	Фильтрующий материал	Назначение	Ресурс*	Срок до замены**
K871	Нетканый полипропилен 5 мкм.	Удаление механических примесей, крупнее 5 мкм (ржавчины, песка, ила и т.п.).	10000 л (но не более 6 мес.)	4-6 мес.
K870	Прессованный (спекенный) активированный уголь из скорлупы кокосового ореха.	Универсальная сорбция органических и неорганических растворенных примесей (свободного хлора, иных органических и неорганических соединений), устранение неприятного запаха, улучшение вкуса воды.	6000 л (но не более 6 мес.)	3-6 мес.
K858	Высокопроизводительная высокоселективная обратноосмотическая мембрана высокого давления, изготовленная из полимерной пленки производства Toqua Industries, Inc., Япония.	Осуществляет наиболее полную очистку воды от механических примесей, бактерий и вирусов, растворенных органических и неорганических соединений. Полностью удаляет соли жесткости и решает проблему накипи на посуде. Устраняет неприятные запахи, улучшает вкусовые качества воды.	50000 л пермеата (но не более 36 мес.)	24-36 мес.
K880	Прессованный (спекенный) активированный уголь из скорлупы кокосового ореха, природные частично-растворимые минералы	Универсальная сорбция органических и неорганических растворенных примесей (свободного хлора, иных органических и неорганических соединений), устранение неприятного запаха воды, улучшение вкуса воды.	6000 л (но не более 12 мес.)	6-12 мес.

\* Степень очистки и ресурс фильтрующего элемента зависят от состава и степени загрязненности исходной воды, а также от режима использования водоочистителя. Указанные значения достигнуты на модельных растворах. Степень очистки уменьшается в процессе эксплуатации. Ограничение по сроку обусловлено риском бактериологического загрязнения фильтрующей среды в условиях комнатных температур.

\*\* Приблизительно. Зависит от степени загрязнения исходной воды и условий эксплуатации водоочистителя.

## Установка и подключение

Данное изделие должно устанавливаться на месте эксплуатации специалистом, имеющим соответствующую квалификацию и подготовку.

Установка водоочистителя производится в помещении в любом месте, где есть возможность подключения к электросети, системе водопровода и канализации.

При выборе места установки следует учитывать следующее:

- удобство каждодневного использования;
- удобство регулярного обслуживания.

Не следует устанавливать водоочиститель в такое место, где его обслуживание будет затруднено. Избегайте попадания прямых солнечных лучей на установленный водоочиститель.

В комплекте водоочистителя имеется фитинг-переходник JG (1/4" - 3/8") с коротким отрезком трубки 3/8" (см. Рис.4).

В типичных условиях установки водоочистителя для подключения к водопроводу в комплекте имеется пластиковая подводка 1/4". При этом фитинг-переходник подсоединяется отрезком трубки 3/8" к входному фитингу JG 3/8" водоочистителя (см. Рис.3). В этом случае возможна установка водоочистителя на удалении до 7 м от места подключения к водопроводу.

При использовании пластиковой подводки 3/8" (приобретается дополнительно) установка водоочистителя возможна на удалении до 50 м от места подключения к водопроводу. При этом фитинг-переходник коротким отрезком трубки 1/4" подсоединяется к тройнику с шаровым краном, а трубкой 3/8", необходимой длины, соединяется с входным фитингом JG 3/8" водоочистителя (см. Рис.3).

Фактические значения удаленности водоочистителя могут быть меньше или больше указанных в зависимости от конкретных условий водопроводной системы (давления, перепада высот и проч.).

Также возможно подключение водоочистителя с использованием подводки или труб диаметром 1/2", если требуется подключение на удалении большем, чем позволяет подводка 3/8".

Фактический способ и возможность удаленного подключения определяются на месте, а необходимые комплектующие приобретаются дополнительно.

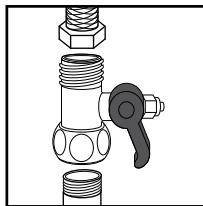
При установке водоочистителя следует помнить, что его установка возможна только вблизи от электрической розетки.

Не переворачивайте устройство верх дном и не наклоняйте более чем на 45°. Если аппарат перевозился не в строго вертикальном положении, необходимо оставить не подключенный аппарат в вертикальном положении на срок не менее 24 часов.

**Внимание!** Перед установкой водоочистителя ознакомьтесь с мерами безопасности при установке и использовании изделия, изложенными в инструкции по эксплуатации Вашего водоочистителя. Строго следуйте содержащимся там указаниям и предупреждениям.

При подключении водоочистителя к магистрали следует:

- Перекрыть поступление воды.



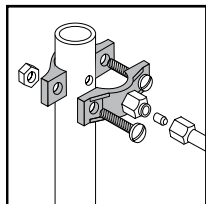
- Установить в водопроводную магистраль холодной воды тройник с шаровым краном (см. Рис. 2).



**Внимание!** Тройник имеет размер внешней и внутренней резьбы 1/2", стандартный для большинства конфигураций водопроводной системы. Если размер резьбы для подсоединения к Вашей магистрали холодной воды отличается от 1/2", то необходимо использовать соответствующие штуцера и/или переходники (приобретаются дополнительно).

**Внимание!** При установке этого элемента не перетягивайте соединения! Это может привести к разрушению тройника, в том числе - к скрытому (с отдаленными последствиями). Количество используемого гидроизоляционного материала (тефлоновой ленты и проч.) не должно быть чрезмерным! Обратитесь к профессиональному сантехнику для установки данного элемента в магистраль холодной воды.

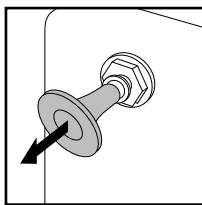
- Установить водоочиститель в удобном для его эксплуатации месте.



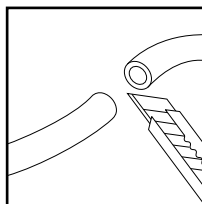
- Просверлить отверстие в сливной трубе (в сифоне выше уровня канализационного водяного затвора) и подсоединить к трубе дренажную муфту. С целью защиты от возможного

заброса воды из канализации в водоочиститель необходимо установить обратный клапан 11 перед дренажной муфтой 7 (см. Рис.2). При монтаже обратить внимание на то, чтобы стрелка на обратном клапане была направлена к дренажной муфте. Обратный клапан является опцией и приобретается дополнительно.

- Собрать с помощью входящей в комплект поставки пластиковой трубки (шланга) систему «магистраль → водоочиститель → канализация» в соответствии со схемой подключения (см. Рис. 2).

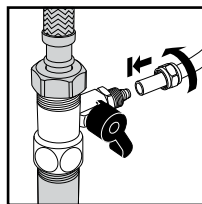


Перед установкой шлангов удалите заглушки из фитингов входа для подключения к водопроводу и выхода для подключения к канализации. Процедура удаления заглушек и подключения/отключения шлангов к фитингам описана в разделе «Подключение шлангов и патрубков фильтрующих элементов к фитингам».



При монтаже пластиковая трубка (шланг) разрезается на две части (длина частей выбирается на месте).

Разрез шланга выполнять ножом или крупными слесарными кусачками с острозаточенными лезвиями строго перпендикулярно оси шланга, без сколов и неоконченных надрезов, не допуская образования неоднородностей и дефектов на плоскости среза и вблизи него.



Первым отрезком (1) соединяют тройник с входом подключения к водопроводу водоочистителя.

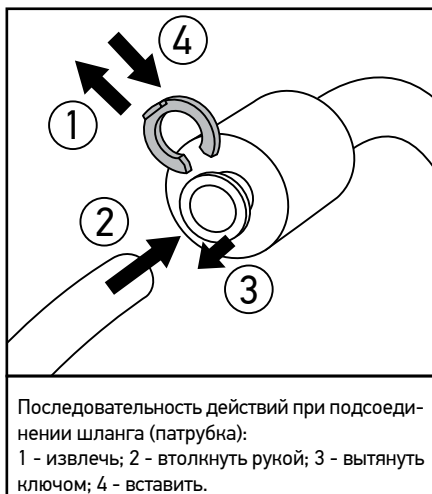
Вторым отрезком (2) соединяют выход подключения к канализации водоочистителя с дренажной муфтой.

После окончания установки водоочистителя следует провести его первоначальную промывку, как описано в разделе «Первоначальная промывка». Одновременно с первоначальной промывкой убедитесь в герметичности всех соединений. Если

заметите протекание воды в местах соединения пластиковых шлангов и фитингов, то отсоедините и заново подсоедините их.

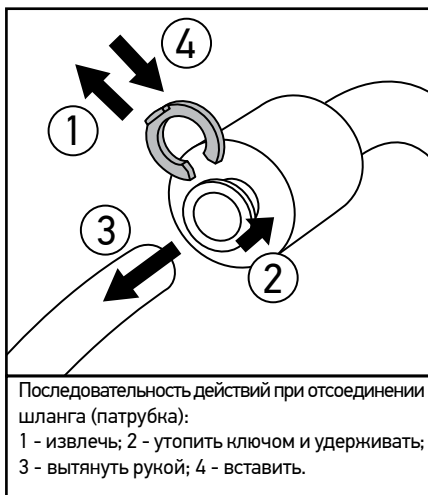
### Подключение шлангов и патрубков фильтрующих элементов к фитингам

Подключение/отключение шлангов от концевых угловых фитингов производится с помощью специального ключа и может быть выполнено в случае необходимости неоднократно. Не прикладывайте силу при данной процедуре!



Для подключения шланга (или патрубка фильтрующих элементов) к фитингу следует:

- открыть замок фитинга - подковообразную защелку, т.е. временно снять его,
- затем вставить шланг/патрубок рукой до упора в отверстие фитинга на глубину 12-15 мм и зафиксировать шланг/патрубок возвратным движением концевой зажима (цанги) фитинга,
- установить замок на прежнее место. При этом вытягивание цанги фитинга производится с помощью специального ключа: вставьте «вилку» ключа в зазор между основанием фитинга и цангой и отведите цангу от основания, действуя ключом как рычагом.



Для отключения шланга (или патрубка фильтрующих элементов) от фитинга следует:

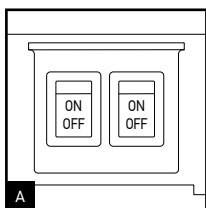
- открыть замок фитинга (т.е. временно снять его),
- прижать и удерживать специальным ключом концевой зажим (цангу) фитинга в направлении, противоположном движению шланга (патрубка) при его вытягивании из отверстия фитинга,
- вытянуть шланг (патрубок) рукой из отверстия,
- установить замок фитинга на прежнее место. Утапливание цанги фитинга производится с помощью специального ключа: наденьте «вилку» ключа на трубку (патрубок) вплотную с цангой и утопите цангу в основание фитинга, надавив на неё ключом.

## Эксплуатация водоочистителя

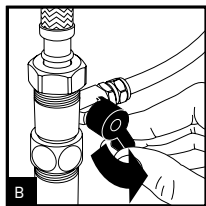
### 1. Первоначальная промывка

После того, как водоочиститель установлен или сразу же после замены фильтрующих элементов следует предварительно промыть фильтрующие элементы всех ступеней перед началом использования водоочистителя.

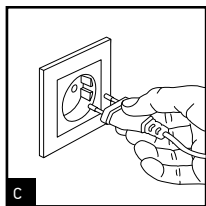
Для начала промывки:



- Отключите нагрев и охлаждение воды (А).



- Откройте подачу воды, открыв кран на тройнике (В).



- Включите водоочиститель в электрическую розетку (С).

Начнется процесс фильтрации и заполнения накопительных баков. Дождитесь полного заполнения баков (отключения помпы).

- Перекройте подачу воды, закрыв кран на тройнике.
- Выключите водоочиститель из электрической розетки.
- Слейте воду через краны холодной и горячей воды.

- Повторите заполнение и слив баков ещё два раза.
- Откройте подачу воды, открыв кран на тройнике.
- Включите водоочиститель в электрическую розетку (С).
- После заполнения баков включите нагрев и охлаждение воды : переведите выключатели 6 и 7 в положение «ON» (см. Рис.3). Требуется некоторое время, пока температура воды в накопительных баках достигнет рабочих значений.

Водоочиститель готов к использованию!

### 2. Регулярное использование

Для включения и отключения системы охлаждения пользуйтесь выключателем 7 (см. Рис.3) зеленого цвета на задней панели. Рекомендуется всегда использовать охлаждение во избежание цветения и вторичного микробиологического загрязнения воды.

Для включения и отключения системы нагрева пользуйтесь выключателем 6 (см. Рис.3) красного цвета на задней панели.

Для того, чтобы набрать холодную воду, надавите стаканом на рычаг крана холодной воды 1 (см. Рис.5).

Для того, чтобы набрать горячую воду, сначала нажмите на защитную кнопку 3, а затем надавите чашкой на рычаг крана горячей воды 2 (см. Рис.5).

**Внимание!** Температура горячей воды достигает 95 °С! Риск получения ожога!

### 3. Индикация и звуковое оповещение

Текущее состояние водоочистителя отображается с помощью трёх светодиодных индикаторов на передней панели (см. Рис.5).

- Нагрев – включенный индикатор А означает работу нагревателя в данный момент. Если индикатор выключен, значит температура горячей воды больше либо равна 95 °С или нагреватель выключен.
- Сеть - включенный индикатор В означает, что водоочиститель подключен к электрической сети.
- Охлаждение - включенный индикатор С означает работу охладителя в данный момент. Если индикатор выключен, значит температура холодной воды меньше либо равна 10 °С или охладитель выключен.

При отсутствии воды в водопроводной сети звучит пятикратный звуковой сигнал.

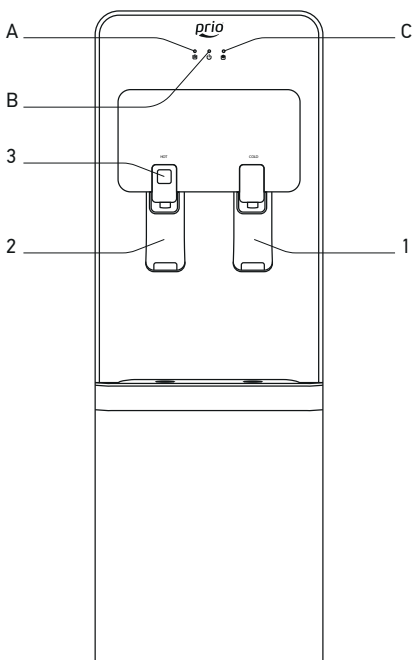


Рис.5. Лицевая панель пурифайера P500.

### Техническое обслуживание

#### 1. Замена фильтрующих картриджей

Для максимального использования возможностей водоочистителя и обеспечения нормативного качества воды пользователь должен регулярно производить замену фильтрующих картриджей. Ресурс и приблизительные сроки периодической замены картриджей указаны в таблице «Параметры фильтрующих картриджей» (см. стр. 7).

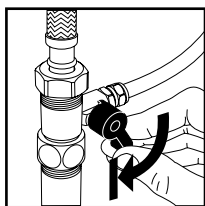
Сроки замены фильтрующих картриджей определяются в зависимости от качества исходной воды, режима использования водоочистителя, результатов анализа качества воды, а также исходя из опыта пользователя. Рекомендуется заменять фильтрующие картриджи всех ступеней одновременно (кроме, может быть, обратноосмотической мембраны K858). Для замены следует использовать только оригинальные фильтрующие картриджи Prio® Новая Вода®. При использовании фильтрующих картриджей иных производителей изделие снимается с гарантии.

Производитель гарантирует высокое качество оригинальных фильтрующих картриджей.

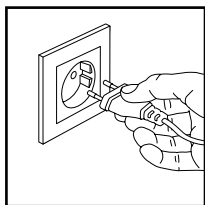
**Внимание!** Если водоочиститель не используется более 2-х недель, то из-за риска бактериологического загрязнения картриджей в условиях комнатных температур требуется последующая замена всех картриджей на новые либо предварительная консервация изделия (на срок не более одного месяца). Для консервации следует перекрыть подачу воды на водоочиститель, извлечь предфильтры, мембрану и постфильтр, слить воду из накопительных баков, картриджей и мембраны. Картриджи и мембрану на время консервации хранить в холодильнике при температуре не выше +5 °С в индивидуальных герметичных пакетах (но не допуская замораживания!). Мембрану перед консервацией

рекомендуется выдержать в течение 1 часа в 5%-ом растворе лимонной кислоты. По окончании консервации собрать водоочиститель заново, руководствуясь схемой подключения на Рис. 2 и соблюдая последовательность картриджей и направление потока воды. Затем проведите процедуры промывки как при первом подключении. Перед повторным использованием фильтрующих элементов убедитесь, что за время консервации они не деформировались, отсутствуют неприятный запах, плесень и проч.

Для замены картриджа необходимо:



■ Перекрыть подачу воды к водоочистителю - закрыть шаровый кран.

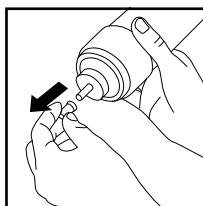
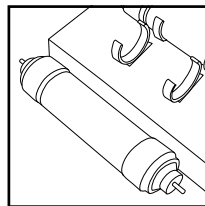
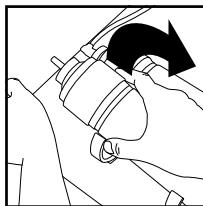


■ Отключить нагрев и охлаждение. Отключить водоочиститель от электрической розетки.

■ Снять переднюю панель пурифайера, расположенную под кранами холодной и горячей воды. Для это необходимо потянуть панель вниз, затем на себя.

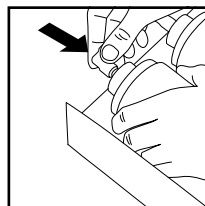
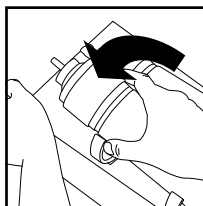
■ Снять входной и выходной фитинги с картриджа K870. Для этого на каждом фитинге утопите цангу с помощью ключа и стяните фитинг с патрубком фильтрующего картриджа.

■ Извлеките из зажимов отработавший фильтрующий элемент предварительной очистки K870.

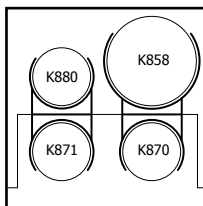


■ Извлеките новый фильтрующий элемент K870 из технологической упаковки, снимите с патрубков защитные колпачки.

■ Установите в зажимы новый фильтрующий элемент. Внимание! Соблюдайте направление движения воды согласно стрелке на этикетке фильтрующего элемента.

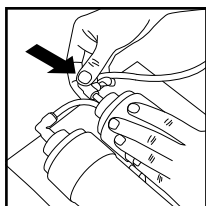
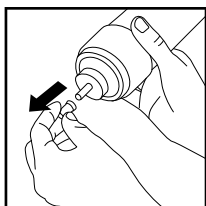
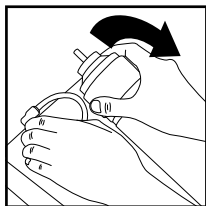
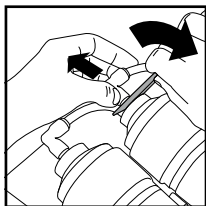


Наденьте входной и выходной фитинги на патрубки фильтрующего элемента до упора.

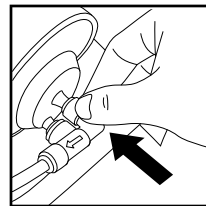
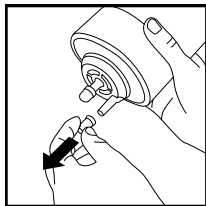
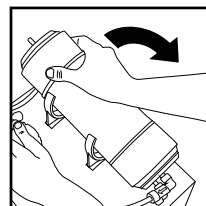
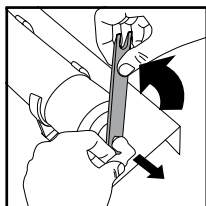


■ Для доступа к картриджам K880 и K858 необходимо снять кронштейн, на котором установлены картриджи. Для этого может быть необходимо ослабить крепежные винты.

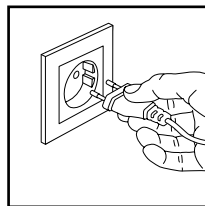
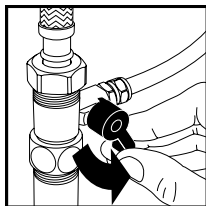
- Замена фильтрующих элементов K871 и K880 проводится аналогично операциям по замене фильтрующего элемента K870.



- Замена обратноосмотической мембраны K858 проводится аналогично операциям по замене фильтрующего элемента K870. **Внимание!** На центральный выходной патрубок обратноосмотической мембраны надевается угловой обратный клапан (со стрелкой).



- Включить подачу воды, вставить вилку в электрическую розетку. Проверить соединения на утечки.



- Установить на место переднюю панель.
- Выполнить промывку водоочистителя (см. раздел «Первоначальная промывка»).
- Включить нагрев и охлаждение. Водоочиститель готов к использованию.

**Внимание!** Для достижения заявленных характеристик качества очистки воды, пожалуйста, своевременно заменяйте фильтрующие элементы после выработки их ресурса. Если фильтр не используется более 2-х недель, то фильтрующие элементы необходимо заменить на новые. Рекомендуется заменять фильтрующие элементы K870, K871, K880 каждые 6 месяцев, а обратноосмотическую мембрану K858 - каждые 36 месяцев. Для замены используйте только оригинальные фильтрующие элементы Prio® Новая Вода.

## 2. Промывка обратноосмотической мембраны

На производительность обратноосмотической мембраны влияют степень загрязнения исходной воды и режим использования водоочистителя. В процессе очистки воды на поверхности обратноосмотической мембраны накапливаются загрязнения и бактерии. Это приводит к снижению качества очистки воды и уменьшению производительности мембраны. Поэтому при интенсивном использовании водоочистителя для очистки воды с высоким показателем жесткости необходимо производить регулярную промывку мембраны. Электронный контроллер

водоочистителя производит регулярную промывку мембраны в автоматическом режиме. Длительность автоматической промывки мембраны около 18 сек.

Если в Вашей местности вода имеет высокие показатели жесткости, то рекомендуем вам минимум один раз в три месяца проводить промывку мембраны 5%-ым раствором лимонной кислоты для поддержания ее заявленной производительности.

Для этого отключите водоочиститель от водопровода и электрической сети, извлеките фильтрующий элемент с обратноосмотической мембраной K858 (см. раздел «1. Замена фильтрующих картриджей») и поместите его в раствор на 3-5 часов. Затем снова установите фильтрующий элемент K858 и проведите все процедуры как при первом подключении.

### **3. Санитарная обработка**

Во избежание микробиологического загрязнения рекомендуется проводить санитарную обработку Пурифайера не реже одного раза в год.

Для проведения санитарной обработки необходимо:

- Перекрыть подачу воды к водоочистителю – закрыть шаровой кран.
- Выключить нагрев и охлаждение.
- Вынуть вилку из электрической розетки.
- Снять верхний кожух пурифайера, открутив два винта на задней панели.
- Снять крышку бака холодной воды.
- Залить около 30 грамм дезинфицирующего средства в бак холодной воды.
- Установить крышку бака и кожух на место, выдержать 15-30 минут.
- Сливать воду через краны горячей и холодной воды, пока не начнет ощущаться запах дезинфицирующего средства.

- Оставить пурифайер в таком состоянии на 2-4 часа.
- Слить воду сначала через краны горячей и холодной воды, затем через дренажную пробку на задней панели.
- Включить подачу воды, вставить вилку в электрическую розетку.
- Дождаться полного заполнения бака водой (отключения помпы).
- Перекрыть подачу воды, вынуть вилку из электрической розетки. Затем слить воду сначала через краны горячей и холодной воды, затем через дренажную пробку на задней панели.
- Повторить заполнение и слив бака несколько раз до полного исчезновения запаха дезинфицирующего средства.

### **4. Модернизация водоочистителя**

Водоочиститель можно модернизировать с целью защиты от возможного загрязнения канала дренажа обратноосмотической системы. Для этого необходимо установить обратный клапан 11 перед дренажной муфтой 7 (см. Рис.2). При монтаже обратить внимание на то, чтобы стрелка на обратном клапане была направлена к дренажной муфте.

Обратный клапан является опцией и приобретается дополнительно.

## Предупреждения

- Непосредственно после установки водоочистителя или замены фильтрующих картриджей не оставляйте водоочиститель без присмотра в течение ближайших 2-х часов: убедитесь, что водоочиститель работает исправно, отсутствуют течи воды.
- Не подключайте водоочиститель к трубопроводу горячей воды.
- Для обеспечения высокого качества питьевой воды своевременно заменяйте фильтрующие картриджи.
- Оберегайте водоочиститель в целом от воздействия прямого солнечного света.
- Если водоочиститель не будет использоваться в течение долгого времени, закройте кран подачи воды, отключите водоочиститель от электрической сети.
- Перед возобновлением использования водоочистителя после длительного перерыва выполните операции как при первичном включении. При простое водоочистителя в течение более 2-х недель возобновление ее эксплуатации возможно только после замены всех фильтрующих картриджей на новые, промывки фильтрующего элемента с обратноосмотической мембраной в 5%-ом растворе лимонной кислоты как описано в разделе «Промывка обратноосмотической мембраны» и проведения всех операций как при первичном включении.
- Соблюдайте осторожность при погрузке, разгрузке, перемещении и монтаже водоочистителя.
- Не используйте водоочиститель для очистки микробиологически небезопасной воды или воды неизвестного качества без соответствующей предварительной дезинфекции воды.

Перед установкой изделия убедитесь в том, что Ваша водопроводная система и электрическая сеть исправны и соответствуют техническим требованиям по условиям эксплуатации изделия.

Недопустима эксплуатация водоочистителя в иных условиях давления и температур, чем указанные в настоящей инструкции.

**Помните!** Обязательства производителя, вытекающие из установленных срока службы изделия и гарантийного срока, распространяются только на правильно установленные изделия, эксплуатируемые в соответствии с условиями настоящей инструкции. Например, неправильное (некачественное) подключение, самостоятельное подключение - т.е. отказ от услуг квалифицированных специалистов по установке, несоблюдение правил монтажа и эксплуатации, несвоевременное техническое обслуживание изделия (в том числе несвоевременная замена сменных фильтрующих картриджей), использование неоригинальных фильтрующих картриджей, эксплуатация изделия с превышением пределов, установленных техническими требованиями, в том числе на неисправной водопроводной магистрали или подверженной гидроударам, а равно на магистрали с давлением или температурой воды ниже нижнего или выше верхнего эксплуатационного предела, освобождают производителя от ответственности в случае аварии фильтра.

## Транспортировка и хранение

Транспортирование изделия допускается любым видом транспорта (кроме неотапливаемых отсеков в холодное время года).

Хранение изделия производится в упакованном виде, не допуская высушивания, заморозания, действия прямого солнечного света, на расстоянии не менее 1 м от отопительных приборов, при температуре окружающего воздуха не ниже 5 °С и не выше 40 °С, вдали от веществ с сильным запахом.

Гарантийный срок хранения изделия до начала эксплуатации – 36 месяцев с даты производства.



## Гарантийные обязательства

Предприятие-изготовитель гарантирует исправную работу водоочистителя при соблюдении правил хранения, установки и эксплуатации, изложенных в настоящей инструкции, в течение 12 месяцев со дня продажи. При отсутствии даты продажи и штампа торгующей организации срок исчисляется с даты производства.

По поводу гарантийного обслуживания просьба обращаться по месту приобретения водоочистителя либо непосредственно к производителю.

Срок службы изделия 5 лет. По окончании срока службы изделие должно быть выведено из эксплуатации.

Указанные срок службы и гарантийный срок не распространяются на сменные фильтрующие картриджи, которые являются расходным материалом. Срок хранения (до начала использования) фильтрующих картриджей – 3 года с даты производства.

Срок службы фильтрующих картриджей (зависит от загрязненности исходной воды и условий эксплуатации изделия):

K870 – 3-6 месяцев;

K871 – 4-6 месяцев;

K858 – 24-36 месяцев;

K880 – 6-12 месяцев с начала использования.

По окончании срока службы фильтрующего картриджа либо истощения ресурса (в зависимости от того, что раньше наступит) он должен быть выведен из эксплуатации и заменен на новый.

Указанный срок службы не распространяется на фильтрующие картриджи в установленном водоочистителе при его простое более 2-х недель.

Производитель освобождается от ответственности в случаях:

- нарушения потребителем правил монтажа (установки) и эксплуатации изделия, изложенных в настоящей инструкции
- изделие или его части имеют внешние механические повреждения
- сменные фильтрующие элементы вырабатывали свой ресурс, но не были своевременно заменены
- изделие использовалось не по назначению
- утрачена настоящая инструкция с предоставленными датами производства и/или продажи и отсутствуют иные способы установить сроки эксплуатации изделия
- при использовании потребителем сменных фильтрующих картриджей иных производителей
- при установке и эксплуатации водоочистителя с превышением пределов, установленных техническими требованиями по условиям эксплуатации изделия
- при действии обстоятельств непреодолимой силы, в том числе при гидроударах.
- в других случаях, предусмотренных законодательством.

## **Юридические оговорки**

Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия изменения, неговоренные в настоящей инструкции, которые не влияют на функциональность изделия. Хотя были предприняты все необходимые меры по проверке текста настоящей инструкции, производитель не гарантирует ее полноту или отсутствие ошибок.

Данное изделие было разработано, изготовлено и протестировано таким образом, чтобы быть полезным и эффективным для заявленных целей в типовых сценариях использования, изложенных в настоящей инструкции. Изготовитель не гарантирует соответствие изделия ожиданиям, не признаёт подразумеваемые гарантии, не гарантирует целесообразность и эффективность использования изделия в конкретной обстановке или условиях или для определенной цели, включая возможность или невозможность его использования конкретным лицом, если только такая обязанность не возложена на изготовителя законом или по отдельному договору.

## Отличительные особенности\* технологий очистки воды и конструктивных решений водоочистителя



reverse osmosis membrane

мембрана обратного осмоса

высокоселективная обратнo-осмотическая мембрана, изготовленная из полимерной пленки производства Toray Industries, Inc., Япония, удаляет из воды инородные примеси, коллоиды, органические вещества, тяжелые металлы, растворенные твердые частицы и прочие вредные загрязнения, оставляя только молекулы воды и растворенного кислорода



Coconut Shell Carbon

содержит кокосовый уголь

используется экологически чистый активированный уголь из кокосовых орехов с беспрецедентной площадью сорбирующей поверхности: свыше 300 тыс. м<sup>2</sup> (45 футбольных полей) в расчете на 1 картридж



No Strike Back

защита от обратного выброса загрязнителей

используется специальная технология доактивации угля с использованием фосфорных кислот, гарантирующая отсутствие обратного выброса в воду ранее отфильтрованных загрязнений и веществ



Natural Minerals

природные минералы

используется смесь природных частично-растворимых минералов для обогащения воды ионами  $\text{Ca}^{2+}$ ,  $\text{Mg}^{2+}$ ,  $\text{Na}^{2+}$ ,  $\text{K}^+$ ,  $\text{CO}_3^{2-}$ ,  $\text{SO}_4^{2-}$ ,  $\text{Cl}^-$ ,  $\text{F}^-$  с целью улучшения ее органолептических показателей



Ultrasound Seal

герметизация соединений ультразвуком

применяется ультразвуковая сварка без использования клея, объединяющая высокую надежность соединений с экологичностью и нетоксичностью комбинация гибкой пластиковой подводки и фитингов быстрого подключения обеспечивают простоту подключения основного блока фильтра перед началом эксплуатации



пластиковая подводка

EcoTubing

вместо традиционной резиновой подводки в металлической оплетке используется гибкая, надежная и долговечная пластиковая подводка из пищевой нетоксичной пластмассы



Quick-In Quick-Out

быстрое подключение на входе и на выходе

быстроръемное крепление сменных элементов позволяет теперь заменять их с минимумом затрачиваемых усилий и времени и без риска проливания воды



Quick Fit

использованы фитинги быстрого подключения

простота, надежность и долговечность соединений гарантируют не только многолетнюю бесперебойную эксплуатацию и защиту от протечек, но и легкость замены фильтрующих элементов

\* Доступность описанных технологий и особенностей зависит от конкретной модели фильтра Expert Osmos (см. упаковку фильтра). Некоторые из перечисленных особенностей не применимы к Вашей модели.

**Свидетельство о приемке и сведения о производителе**

Фильтр Prio® Новая Вода® соответствует техническим условиям ТУ и признан годным к эксплуатации.

Модель:  P500  \_\_\_\_\_

Дата выпуска: \_\_\_\_\_

ОТК: \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Штамп продавца: \_\_\_\_\_

Замена сменных фильтрующих элементов (только в Москве, услуга платная):

Сделано в России.

*Member, Water Quality Association*

Prio, логотип Prio, Новая Вода, логотип Новая Вода, InVorTex являются зарегистрированными товарными знаками DWT Deutsche Wassertechnologien GmbH, Германия.

